Anul 47-lea — Duminică 20 August 1939 — Nr. 34

BIBLIOTECA „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

FOAIA POPORULUI

Cea mai veche foaie poporală, națională și politică, înființată la anul 1892

Un număr: 3 lei — Apare în fiecare Duminecă — Un număr: 3 lei

PREȚUL ABONAMENTULUI
Pe un an . . . . . Lei 140·—
Pe o jumătate de an . . . . Lei 70·—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Proprietar-Director: N. BRATU, fost Senator

Redacția și Administrația:
Sibiu, strada Regina Maria No. 57

Inreg. la Trib. Sibiu No. 187—1938.

INSERATE
se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, str. Regina Maria 57 (fostă Cisnădiei
Prețul înseratelor
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Ziua Marinei

„Ceeace este românesc nu se poate da, Ceeace este românesc se va apăra" a spus M. S. Regele, Marți 15 August c., la Constanța

Ziua Sfintei Maria — 15 August — este ziua Marinei, care în fiecare an se sărbătorește în mod deosebit la Constanța. Așa a fost și în anul acesta.

Serbările au fost onorate cu prezența M. S. Regelui și a Marelui Voevod Mihai, care cu acest prilej a fost înscris în corpul ofițeresc al Marinei, cu gradul de *Aspirant*. La serbări au luat parte și membrii guvernului, în frunte cu d-l prim-ministru A. Călinescu.

Cu această ocazie — a sărbătoarei de ziua Marinei — s'a pus și temelia noului port dela Tașaul, care pe viitor să fie scutul marinei militare.

Pe nava „Basarabia", răspunzând cuvântărilor ținute, M. S. Regele Carol II a rostit un discurs care va fi multă vreme pomenit.

Iată ce a spus Suveranul:

Discursul M. S. Regelui

Domnule Ministru,
Iubiți camarazi,

Pentru nimeni nu este o taină dragostea pe care o port Marinei noastre, — dragoste, pe care anul acesta am ținut s'o afirm și mai mult prin înscrierea iubitului Meu Fiu în rândurile Marinei Regale.

Cum ați spus foarte bine, acest an, care a trecut, a fost un an mănos pentru Marina noastră; a fost un an care însemnează un real progres, atât din punct de vedere material, cât și din punct de vedere moral.

Intreaga concepție a noastră a început să se îndrepte în spre ideia că, Marina nu este numai o jucărie, ci că Marina în adevăr îndeplinește un rol principal în organizațiunea noastră, atât din punct de vedere al apărării naționale, cât și din acela al vazei și întinderii noastre comerciale.

Pentru Mine este un fapt, care domină pe toate celelalte: venirea noului „Vas-Școală Mircea".

Am vorbit în anii trecuți de acel faimos spirit, care a creiat Marina noastră de astăzi. Prin venirea noului vas „Mircea", nădăjduesc să văd o reînoire a spiritului, o reîntărire a credinței marinărești și o posibilitate ca, marinarii noștri navigând mai mult pe ape, să-și poată afirma în fața lumii întregi, capacitatea și virtuțile lor.

Din punct de vedere al apărării naționale, eforturile cari s'au făcut pentru înzestrarea Marinei, arată, că acei cari au răspunderea treburilor în această țară sunt hotărîți de a o întări — de a întări pe cât ne permit mijloacele — alături de marea ei soră, armata de uscat.

Strâns legate, cele trei elemente ale apărării naționale, armata de uscat, marina și aeronautica, sunt conștiente că, în ziua cea mare a chemării, cu tot sufletul vor fi la datorie. Exemplul celor din trecut, al acelora pe cari am avut cinstea de a-i pomeni astăzi, ne stă chezășie la acest suflet și la acest imbold al tuturor apărătorilor granițelor.

Această apărare a granițelor, care trebue să fie în sufletul fiecărui român nu numai a acelora cari poartă uniforma militară, o credință de oțel, trebuie să formeze o stâncă de neclintit a tuturor sufletelor românești, că ceeace este românesc nu se poate da, că ceeace este românesc se va apăra, și, mai mult decât aceasta, dacă cineva este iubitor de pace, el trebuie să știe că granițele odată brăzdate, nu se pot schimba fără o primejdie de cataclism mondial.

Știu că aceasta este credința tuturor acelor adevărați patrioți, cari locuesc în granițele noastre firești. Știu că aceasta este și credința marinarilor noștri, cari vor ști, în clipa în care vom fi amenințați, să-și facă toată datoria, și cu gândul că, apărând granițele noastre, apărăm întreaga civilizație omenească.

Cu acest gând, plecându-Mă în fața acelora cari și-au jertfit viața pentru gloria și viitorul neamului nostru, ridic paharul Meu pentru aceia cari mâine, dacă va fi nevoie, o vor apăra, iar dacă nu va fi nevoie vor ști totdeauna să păstreze sus și falnic pavilionul și prestigiul românesc.

Să trăiască Marina Regală!

(Ovațiuni și aplauze prelungite).

Progresul Marinei

Asupra desvoltării Marinei Regale Române și a progresului ei în anii din urmă, a ținut o frumoasă cuvântare ocazională d-l general adjutant *Paul Teodorescu*, Ministrul Aerului și Marinei, care a spus următoarele:

Vorbirea d-lui ministru Teodorescu

Sire,

Astăzi se sărbătorește de către Marina militară și Marina comercială la bordul tuturor vaselor, ori unde s'ar afla acestea, în apele noastre sau departe în apele străine, *Ziua Marinei*.

S'a amintit spiritul ocrotitor al Sfintei și Marei Maria, pentru a avea mereu în paza sa pe marinarii în primejdie. S'au slăvit eroii apelor cari, prin educația lor, mai mult decât a altora, făcută din curaj și jertfă, au murit pentru țară, nu numai pe apă, dar și în aer ca aviatori și pe uscat ca simpli luptători terestri.

In memoria lor ne-am recules cu pietate, în măreția faptelor lor ne-am regăsit mai tari, mai hotărîți.

Sire,

In regimul binefăcător de astăzi serbările acestea mai au și un alt rost: ele nu sunt numai momente pur formale, amintitoare de lucruri trecute, ci prilej de atestare în fața tuturor de înfăptuiri prezente, prilej de enunțare a unor realizări de viitor.

Față de anul trecut, la aceiași dată, constatăm progrese mari, care ne umplu inima de bucurie.

Astă toamnă, în Septemvrie, a sosit vasul „Transilvania"; în luna Octomvrie vasul „Basarabia". Ambele fac față Marinei noastre comerciale.

In luna Aprilie a intrat în țară bricul „Mircea", de o importanță capitală pentru formarea personalului navigant; în luna Mai a fost lansat puitorul de mine „Amiral Murgescu", care va fi urmat în luna Octomvrie de submarinul „Spătarul Milescu" și foarte posibil, către sfârșitul anului, de submarinul „Mihnea Ciobanul", ambele construite în șantierele navale dela Galați, care deși tinere, prin rodnica lor activitate dau măsura geniului de creație românesc.

In luna Octomvrie vor mai sosi trei vedete de mare din Anglia și până la sfârșitul anului, două din cargoboatele comandate în Italia pentru marina comercială: „Sulina" și „Cavarna". In total aproape un vas pe lună, ceeace este un adevărat record. A dori mai mult ar fi o imposibilitate.

In momentul de față se perfectează contractele de trecerea comenzilor de submarine, vapoare și vedete fluviale, la șantierele din Galați, comenzi de noui distrugătoare în Italia și de noui baterii de artilerie de coastă și, de artilerie antiaeriană în Germania.

Deasemeni sperăm să putem anunța în

curând o comandă de mai multe vase comerciale, în scopul de a mări parcul, atât de necesar transportului produselor noastre cu mijloace proprii, procentul de nouă la sută — cât am avut până acum — pentru o ţară exportatoare fiind ridicol (foarte mic).

Toate acestea dovedesc în mod neîndoios o stare de înflorire, pe care Marina Română nu a cunoscut-o niciodată.

Sire,

Planul naval întocmit cu atâta grije de Majestatea Voastră n'ar fi putut trece la realizare, dacă nu s'ar fi acordat fonduri, dacă nu s'ar fi alcătuit un judicios plan de finanţare. Este cazul să se ştie de către toată suflarea românească, că în memorabilul Consiliu dela Sinaia, din Octomvrie trecut, Majestatea Voastră a creiat fondul Marinei, fond care de atunci, tot prin sugestiile Majestăţii Voastre, a fost dublat de d. preşedinte al Consiliului şi de d. ministru de Finanţe.

Nu este astăzi marinar, care să nu fie convins de rolul istoric jucat de Majestatea Voastră în creiarea marinei moderne, după cum nu este marinar care să nu fie pătruns de cel mai adânc sentiment de recunoştinţă şi de gratitudine, pentru tot ceeace Majestatea Voastră a făcut pentru marină şi marinari.

Sire,

Nu numai pe tărâmul înzestrării materiale a făcut Marina progrese, dar şi pe tărâmul sufletesc, al spiritului marinăresc şi al dragostei de ape, care a preocupat totdeauna pe Majestatea Voastră.

Anul acesta sporturile nautice au căpătat o amploare mult mai mare. După concursurile regionale, şi cel dela Bucureşti, care au stârnit un mare avânt şi interes, au urmat crucierele Constanţa-Istanbul, compuse din mai multe cutere, prevestitoare de mari succese în viitor. Călătoria bricului „Mircea" împrejurul Mediteranei, unde tinerii marinari practică viitoarea lor meserie, plină de frumuseţe dar şi de riscuri, pe orice fel de vreme, toate acestea sunt dovada unei pregătiri sufleteşti de calitate superioară.

Sire,

Marina noastră comercială, prin desele călătorii făcute în străinătate pentru îndeplinirea menirii sale, era îndeobşte cunoscută de toate ţările. In schimb, marina militară era mai puţin sau aproape deloc cunoscută. Majestatea Voastră, dorind să o pună şi pe ea în evidenţă, i-a dat în ultimul timp mai multe însărcinări, de care s'a achitat în mod cu totul elogios, dacă n'ar fi să se citeze decât participarea ei la încoronarea Regelui Angliei şi la funeraliile preşedintelui Ataturk, când a fost pusă în contact cu marinele cele mai mari atrăgându-şi laude prin ţinuta corectă, disciplina şi instrucţia sa.

De doi ani participă, tot prin sugestia Majestăţii Voastre, la manevrele Regale, practicând, în cooperarea cu trupele terestre, toate cunoştinţele lor.

Cu un material mereu în creştere, cu un moral ridicat şi cu astfel de pregătire profesională, marinarii Majestăţii Voastre, cărora le revine onoarea de a păzi apele care împresoară provincia cea mai bogată în vestigii romane, mărturii de necontestat ale originei noastre şi ale drepturilor noastre pe aceste meleaguri, vor şti să fie la înălţimea chemării lor, jertfindu-şi viaţa pentru Neam şi Rege, cum au mai făcut şi în alte rânduri.

Sire,

Spre deosebire de anii trecuţi, ziua de 15 August 1939, are pentru toţi marinarii o însemnătate şi mai mare. Majestatea Voastră, în dragostea ce o poartă Marinei, a ţinut să înscrie, cu gradul de *aspirant,* pe Măria Sa Mihai, Mare Voevod de Alba Iulia. (Ovaţii prelungite).

Astăzi, mai mult ca totdeauna Majestatea Voastră a arătat ţării şi lumii întregi încrederea pe care o acordă Marinei Sale, confiindu-i pe Fiul Său iubit şi cel mai scump Vlăstar al Ţării.

Acest înalt semn de atenţiune, de însemnătate deosebită pentru legătură veşnică dintre Regalitate şi Marină, a fost primit de marinari cu o vie satisfacţtie.

Cu începere de astăzi, ofiţerii Marinei Regale primesc în mijlocul lor pe cel mai tânăr şi valoros Aspirant. Cu începere de astăzi, Măria Sa Aspirantul Mihai, Mare Voevod de Alba Iulia, intră în compunerea statmajorului distrugătorului „Regina Maria" la bordul căruia, în Ianuarie 1938, a dovedit calităţi marinăreşti de cel mai înălţător exemplu.

Măria Ta,

Intrat în rândurile Marinei, toţi marinarii ţin să Vă exprime bucuria lor şi să Vă asigure că veţi fi înconjurat de cea mai devotată dragoste, de cea mai sinceră camaraderie. Ei îşi vor da toată silinţa să iniţieze pe Măria Ta în misterele artei marinăreşti, pentru ca atunci când împrejurările vor hotărî să-i puteţi comanda şi să-i duceţi la victorie, pentru apărarea Patriei şi a Tronului.

Sire,

In aceste momente de înaltă însufleţire, deepunem cu toţii, la picioarele Suveranului Ctitor al Marinei moderne toată gratitudinea, tot devotamenul şi toată dragostea noastră.

Să trăiţi Majestate! Să trăiască Măria Sa Aspirantul Mihai, Mare Voevod de Alba Iulia. (Ovaţiuni).

Măria Sa Marel Voevod şi persoanele ce l-au însoţit la distrugătorul „Regina Maria", au rămas la bord până la terminarea solemnităţii conferirii decoraţiilor.

***

Importanţa noului port dela Taşaul

După serbarea din portul Constanţa, M. S. Regele şi Marele Voevod Mihai, urmaţi de membrii guvernului, au plecat cu maşinile la Taşaul, unde s'a desfăşurat solemnitatea punerii pietrii fundamentale a noului port şi vizitarea lucrărilor făcute până acum.

Aci, la ora 1½, pe bordul motonavei „Basarabia", s'a luat masa, la care au participat M. S. Regele, Marele Voevod Mihai, membrii guvernului şi înalţii demnitari invitaţi.

Asupra portului Taşaul, în cursul mesei d-l ministru al Marinei general *Teodorescu* a ţinut o foarte importantă cuvântare, din care dăm următoarele părţi:

Importanţa portului Taşaul

Sire,

Portul Constanţa, conceput pentru satisfacerea nevoilor României de acum 50 ani, s'a dovedit cu totul neîndestulător pentru nevoile economice şi militare ale României de astăzi.

Chiar dacă traficul comercial ar mai putea fi satisfăcut încă câtva timp, Marina Regală nu va avea niciodată posibilitatea de a găsi la Constanţa baza navală care să-i asigure existenţa.

In situaţia de astăzi de abia are loc. Ea trăeşte într'o promiscuitate de nedescris, alături de vasele comerciale naţionale sau străine, fără nici o aşezare statornică, plimbându-se dela o dană la alta, pentru a face loc vaselor care sosesc sau care pleacă.

Pentru a eşi din acest impas, două soluţii s'au prezentat:

Mărirea portului Constanţa, sau creiarea unui alt port.

Examinând această problemă mai de aproape, s'a constatat că prima soluţie ar fi costat cât şi a doua, fără ca totuşi să se fi putut obţine toate condiţiile unui nou port.

Proectele acestor două soluţii sunt prezentate Majestăţii Voastre, cu ocazia vizitei ce a făcut-o la Constanţa imediat după Restauraţie, Majestatea Voastră a răspuns hotărît: „Nu mărirea Constanţei, ci un alt port".

ALEGEREA LOCULUI

Studii numeroase s'au întreprins pentru alegerea locului cel mai poprice, care să dea şi deplină satisfacţie atât desvoltării viitoare a vieţii noastre economice, cât şi desvoltării Marinei.

După enunţarea multor păreri, care au oscilat în alegerea locului, între Mangalia şi lacul Razelm, s'a căzut de acord atât de noi cât şi de străinii chemaţi să-şi dea avizul, amiralul englez Henderson şi inginerul francez Waltier, că cea mai bună aşezare o oferă lacul Taşaul.

Ani mulţi s'au mai scurs de atunci şi la lucru nu se mai trecea, ceeace a determinat pe Majestatea Voastră, care a acordat totdeauna o deosebită importanţă acestei utile realizări, să se exprime la Ziua Marinei din 1933 în termenii următori:

„Prima parte este acea faimoasă chestiune care trenează de câţiva ani de zile şi pe care cred că guvernul meu îşi va da toate silinţele spre a o relua şi duce la bun sfârşit, este chestiunea bazei navale, bază fără de care marina noastră nu poate să trăiască".

Punerea în aplicare a dorinţei atât de arzătoare a Majestăţii Voastre a găsit un puternic sprijin în predecesorul meu, fostul ministru al Aerului şi Marinei, d. Irimescu, care afectează suma de 150 milioane lei.

Dar nu este mai puţin adevărat că imboldul a venit dela Majestatea Voastră, că realizarea acestui port va fi datorită numai Majestăţii Voastre. De aceia a-şi îndrăzni să rog cu profund respect pe Majestatea Voastră de a-mi îngădui să emit ideia ca viitorul port să se numească „Carol II".

Lucrările au început în Mai 1938. Terminarea lor este în funcţie de fondurile ce se vor afecta; în nici un caz însă nu înainte de trei ani.

Realizarea portului, care va măsura în mărime 2590 hectare, faţă de 74 hectare ale Constanţei, este concepută în trei faze: a) Facerea anteportului, prin construcţia digului de Nord şi de Sud; b) Tăerea istmului şi intrarea în lac printr'un canal navigabil; c) Construcţia cheiurilor şi navigabilitatea întregei suprafeţe a lacului.

Concomitent cu această ultimă fază va avea loc echiparea ţărmurilor cu tot ce este intra-structură: clădiri de tot felul, depozite, ateliere, comandamente, şcoli, etc.

Până în prezent, din cauza fondurilor restrânse, în total 400 milioane, s'a realizat: utilajul necesar unei asemenea construcţii (macarale, dragi, vagoane), s'a făcut amenajarea de cariere, s'au executat 32 kilometri de cale ferată şi 12 kilometri de şosea pentru aducerea materialelor, s'au construit clădiri pentru personalul de conducere şi lucrători, s'au întins diguri în lungime totală de 602 metri, care reprezintă un cuban de circa 140 mii metri cubi piatră. Aceste diguri, care formează lucrarea principală a fazei întâi, se vor dubla ca lungime până la sfârşitul anului.

Astăzi se pune piatra fundamentală. Fie ca această importantă lucrare, ce se execută de ingineri români, sub conducerea direcţiunii generale a porturilor şi căilor de comunicaţie pe apă, să ajute la o cât mai repede desvoltare a scumpei Mele Marine.

Sire,

Portul „Carol II" nu este singura lucrare de care are nove ţara în această regiune. El trebue completat cu o serie de alte mari lucrări, care fac sistem. Ţara noastră, prin aşezarea ei geografică la răscrucea marilor drumuri ce coboară dela Nord la Sud şi dela Vest spre Est, trebue să se organizeze pentru a putea atrage spre ea, curenţii comerciali şi economici ai Europei şi Extremului Orient.

In consecinţă, ea trebue să facă o legătură spre Vest, cu Marea Nordului, printr'un canal Taşaul—Cernavodă—Dunăre — Canalurile Germane.

O altă legătură spre Nord, cu Marea Baltică, prin Braţul Sf. Gheorghe—Prut—Nistru sau Vistula.

Astfel organizată, România va cunoaşte una din înfloririle pe care nu le-a cunoscut niciodată vreo ţară din centrul Europei.

Este tot acest plan, desigur, vast şi de durată, dar nu e irealizabil. Este o operă prin care o naţiune se afirmă în domeniul civilizaţiei creiatoare şi naţiunea română, înzestrată cu atâtea calităţi de muncă, tenacitate şi spirit de organizare, va putea să o îndeplinească.

Cu o încredere nelimitată în capacitatea Majestăţii Voastre şi în puterile Neamului, urez Majestăţii Voastre să aibă fericirea de a vedea cât de curând canalul Carol II, canalul Sf. Gheorghe şi navigabilitatea portului înfăptuite.

Să trăiţi Maejstate! Trăiască Măria Sa Marele Voevod Mihai!

*

Răspunsul M. S. Regelui, la cuvântările ţinute în portul Constanţa şi la Taşaul, se află în pagina întâia a foii de azi.

După masa luată pe vasul „Basarabia", M. S. Regele şi Voevodul Mihai au plecat la Bucureşti, cu trenul regal ce se afla în faţa gării maritime.

*

Membrii guvernului au plecat dela Taşaul spre Bucureşti, cu un tren special, care deasemenea a pornit în cursul serii.

Cu aceasta a luat sfârşit ziua memorabilă a Marinei din anul 1939, când s'a pus piatra fundamentală a primului port militar pentru adăpostirea Marinei Române.

Situaţia politică internaţională

In săptămâna trecută, — Vineri 11 August — miniştrii de externe *von Ribbentrop* al Germaniei şi *contele Ciano* al Italiei, s'au întâlnit la Salzburg, unde au discutat diferite chestiuni politice, dar fără a da la urmă un comunicat asupra celor hotărîte, deşi discuţiile au durat două zile, în care timp s'au prezentat şi la cancelarul Hitler în Berchtesgaden.

Asupra acestei întâlniri dela Salzburg, de sine înţeles, s'a făcut mare vâlvă în lume. Ţările ar dori să ştie cât mai precis: Ce au hotărît miniştrii de afaceri externe ai Germaniei şi Italiei, la Salzburg?

In lipsa unui comunicat lămuritor, cercurile politice, interesate fac o sumedenie de combinaţii, mai mult sau mai puţin aproape de adevăr. Din aceste multe ştiri, dăm şi noi următoarele, pe cari le considerăm mai importante.

Ce se crede că ar fi propus Germania

Presa din Londra este plină de zvonuri şi planuri de pace, cari ar fi fost discutate la Salzburg şi pe cari acum ar vrea să le pue în practică prin intermediul d-lui Mussolini.

Se spune anume că d-l Hitler ar fi înmânat d-lui Burckhardt înaltul comisar al Ligii Naţiunilor la Danzig, un plan pentru revenirea pe cale paşnică a acestui oraş la Reich, plan pe care d-l Burckhardt l'ar fi transmis d-lor Chamberlain şi Daladier.

Din sursă poloneză se anunţă că planul ar cuprinde următoarele puncte:

1) Postul de înalt comisar al Ligii Naţiunilor la Danzig, să fie lichidat până la sfârşitul anului.

2) Polonia să-şi lichideze Comisariatul General din Danzig, instituind în locul acestuia o Reprezentanţă Diplomatică, care ar avea misiunea să apere minoritatea şi interesele economice poloneze în Danzig.

3) Să se redacteze un nou statut Danzighez, în care să se prevadă o administraţie exclusiv germană.

4) Graniţele vamale între Germania şi Danzig vor trebui înlăturate, treptat, în cursul celor cinci ani cari urmează.

5) Reichul ar garanta demilitarizarea Danzigului, Polonia trebuind şi ea să renunţe la depozitul ei de muniţiuni din Westerplatte.

6) Administraţia portului ar trebui să fie făcută de o comisie independentă, compusă din reprezentanţi ai Danzigului, polonezi şi germani.

Se afirmă că d-nii Daladier şi Chamberlain ar fi trimis d-lui Burckardt avertismentul că orice proect privitor la reglementarea chestiunii Danzigului e de resortul, în primul rând, al Poloniei.

Propunerea unui deputat american

Armistiţiu de 30 zile

In aceste zile se ţine la Oslo, capitala Norvegiei, conferinţa Uniunei interparlamentare, la care iau parte deputaţi şi senatori din toate ţările. România încă e reprezentată prin o delegaţie specială.

Oslo, 16 August (Rador). — D. Hamilton Fisch, care reprezintă Statele Unite la conferinţa Uniunii interparlamentare, a anunţat oficial astăzi că va supune chiar mâine conferinţei proectul său de rezoluţie, tinzând la încheierea unui armistiţiu european de 30 zile pentru rezolvarea prin arbitraj sau conciliaţiune a diferitelor probleme la ordinea zilei.

Ziarul norvegian *„Tidenstegn"* din Oslo a publicat o convorbire a unui redactor cu deputatul american Hamilton Fisch, preşedintele delegaţiei Statelor Unite la conferinţa interparlamentară ce se ţine la Oslo.

D. Fisch arată, că în ziua de 14 August a avut la Salzburg o convorbire cu d-l ministru de externe german von Ribbentrop, căruia i-a arătat intenţia sa de a face o propunere pentru slăbirea încordării internaţionale. „Dar — adaugă d-l Fisch — d-l von Ribbentrop s'a arătat neîncrezător asupra rezultatului. Am continuat să discutăm despre probleme extrem de grave, dar nu pot da în vileag ceeace am vorbit".

Ce plan de pace s'ar putea lua în considerare?

Marele ziar englez „Daily Mail" din Londra, scrie, cu privire la svonurile despre anumite propuneri de aranjamente în chestiunea Danzigului, următoarele:

„D. Corbin„ ministrul Franţei în Anglia, se reîntoarce la Londra, după o scurtă şedere în Franţa. Ministrul Franţei va aduce la Londra un mesaj din partea d-lui ministru de externe francez Bonnet, în care se lămureşte, că orice plan cu privire la Danzig, fie că el este sau nu rezultat al vizitei d-lui Burckhardt la Berchtesgaden, nu va putea fi luat în considerare de guvernul francez dacă nu satisface următoarele condiţii:

1. Să păstreze neştirbite toate drepturile actuale ale Poloniei în ce priveşte Danzigul.

2. Să fie aprobat necondiţionat de Polonia;

3. Să se dea destule garanţii că nu va fi folosit drept punct de plecare pentru noi revendicări (pretenţiuni) germane".

Trei săptămâni de aşteptare

Agenţia telegrafică polonă „Pat" din Varşovia, cu data de 16 August c., a publicat următoarele:

Corespondentul dela Berlin al ziarului „Gazeta Polska" *din Varşovia anunţă, că din informaţiile pe care le pot dobândi ziariştii străini, rezultă că în cursul următoarelor trei săptămâni încordarea relaţiilor polono-germane va atinge maximum său (culmea, gradul cel mai mare).*

Totuşi, cercurile politice din Berlin, în întrevederile cu reprezentanţii presei străine exprimă părerea că înainte de congresul ce se va ţine la Nürnberg, nu trebuie să se aştepte vre-o hotărîre dramatică oarecare din partea guvernului Reichului.

Un nou incident polono-german

Agenţia telegrafică germană din Berlin, a primit dela Danzig cu data de 16 August şi a transmis mai departe următoarele:

Azi după amiază la ora 7 seara, un automobil german care se afla la Lissau, în apropiere de podul dela Dirschau, pe teritoriul Danzigului, a fost atacat cu focuri de armă de poloni.

In automobil care staţiona pentru a lua benzină, se găseau ziarişti danzighezi.

Senatul a protestat imediat pe lângă guvernul polon, subliniind că două incidente grave au fost provocate de poloni în ultimele 24 de ore şi că faptul acesta este absolut de nesuferit.

Legea privitoare la salariile funcţionarilor şi lucrătorilor concentraţi

Cu prilejul concentrărilor din primăvara trecută, guvernul român a venit cu o lege care asigură drepturile salariaţilor chemaţi sub drapel, înlesnind în modul acesta existenţa familiilor rămase acasă. Este o lege de înaltă dreptate, care scuteşte pe cei plecaţi la datorie de grija celor lăsaţi în urmă, dându-le liniştea necesară momentelor prin care trec.

Pentru cunoaşterea drepturilor pe care le au familiile salariaţilor concentraţi şi a obligaţiilor ce cad în sarcina patronilor, republicăm articolele importante din această lege, pe cari le-am primit dela forurile competente.

ART. 3. — Comercianţii şi industriaşii întrebuinţând în serviciul întreprinderilor lor, lucrători şi funcţionari în număr mai mare de cinci şi care păstrează deschise stabilimentele lor, sunt obligate, dacă lucrătorii şi funcţionarii au o vechime de doi ani în serviciul lor şi sunt căsătoriţi sau au sarcini de familie, să li se servească pe timpul cât stabilimentele funcţionează în timpul concentrării jumătate din leafa lor. Această sumă va servi ca ajutor familiilor concentraţilor.

După concentrare, toţi funcţionarii civili şi comerciali sau lucrătorii reintră de drept în funcţiunile lor.

ART. 4. — Pensiunile ofiţerilor de rezervă, lefurile funcţionarilor civili cari au optat pentru solda militară, precum şi toate celelalte lefuri ale funcţionarilor civili şi ale lucrătorilor, se vor vărsa lunar cu stat în regulă de autoritatea sau instituţiunea respectivă la tezaurul Ministerului Apărării Naţionale.

Acesta este obligat a plăti regulat leafa celor în drept, chiar dacă autoritatea sau instituţiunea nu ar fi făcut vărsarea la tezaurul public.

In asemenea caz, Ministerul Apărării Naţionale va debita din oficiu autoritatea sau instituţiunea care a făcut vărsarea.

Instituţiunile particulare vor putea fi urmărite conform legii pentru perceperea şi urmărirea veniturilor publice.

Dispoziţiile acestei legi se aplică începând dela data de 15 Martie 1939.

România la congresul internaţional de dansuri populare dela Stockholm

Cum s'au produs ţăranii din judeţul Făgăraş

Asupra impresiei produsă de ţăranii din România, ni se scriu următoarele:

A treia serbare internaţională de dansuri populare, dela Stockholm, a dat ocazie ziarelor să scoată la iveală atât calităţile dansatorilor cât şi frumuseţea dansurilor diverselor ţări, cari au participat. In special dansatorii români au atras atenţia generală şi li s'a consacrat un capitol întreg în dările de seamă respective.

Ziarul englez *„Daily Telegraph"* din 8 August constată, că a fost un gest excelent din partea Subsecretariatului de Stat al Propagandei, prin trimeterea grupului de căluşari de sub conducerea d-lui Prof. Vuia, directorul „faimosului muzeu etnografic din Cluj".

„Ca şi la Londra în anul trecut — scrie ziarul susnumit, — de câteori apăreau dansatorii români, atmosfera se electriza; dar cred că frumoasa primire care li se acordă, se datora în mare parte aprecierii noastre în momentul de faţă a acelor soli culturali din România. Pentrucă participarea la această serbare de dansuri populare părea că lărgeşte orizontul nostru ce se resfrângea, deoarece încuraja şi încânta prin acele nuanţe delicate şi variaţiile de caracter cari, după cum ne-a amintit şi Ministerul Educaţiei în discursul său de primire, sunt semnele unei adevărate şi bogate culturi, fie într'o comunitate unică, fie în comun cu alte naţiuni.

Se prea poate, că lipsind contraste isbitoare am avut aci ocaziunea deosebită de-a observa toate nuanţele fine de deosebire, deoarece Scandinavii — Suedezi, Norvegieni, Finlandezi şi Danezi — sunt în mare majoritate.

Ziarul continuă să descrie şi dansurile altor naţiuni, adăugând că atât dansatorii, precum şi însoţitorii lor, au fost trataţi în modul cel mai generos în toate ocaziile, putând de asemenea vizita cu uşurinţă toate comorile istorice ale oraşului şi din împrejurimi prin excursiuni admirabile organizate.

TELEGRAMA D-LUI PROF. VUIA

D-l Eugen Titeanu, Subsecretarul de Stat al Propagandei, a primit următoarea telegramă din partea d-lui profesor universitar Romulus Vuia, conducătorul echipei de căluşari, cari au reprezentat România la concursul internaţional de dansuri populare, la Stockholm:

Congresul şi serbările internaţionale de dansuri populare s'au terminat cu succesul deplin al echipei româneşti. Timp de o săptămână, trupa noastră a fost obiectul principal al interesului şi al simpatiei Suedezilor.

La teatrul naţional, locul de prezentare a dansurilor, echipa românească a fost recomandată în mod deosebit de elogios.

România a prezintat singura trupă de adevăraţi ţărani şi adevăratul dans popular.

Rugăm primiţi expresia sentimentelor noastre de profundă recunoştinţă pentru ajutorul acordat şi respectuoase salutări

Prof. Univ. *Romulus Vuia*

Lecuirea rănilor la animale

Dintre boalele animalelor, multe trec nebăgate în seamă, fiindcă aşa a lăsat Dumnezeu animalele să îndure suferinţe fără să aibă putinţa de a se plânge. Crescătorii nu-şi dau seama că animalele sunt bolnave, de cât atunci când ele nu mai mănâncă şi nu mai răsbesc să ducă jugul şi, de cele mai multe ori, atunci e prea târziu, căci boala a ajuns în formă grea.

Suferinţa, pe care o are animalul înăuntru, nu e cunoscută şi crezută decât de doctor, care ascultă inima, plămânul, ia temperatura şi aşa mai departe.

Sunt însă şi suferinţe de care-şi dă seama ori şi cine. Acestea sunt rănile. Sunt dureri, care se văd.

Rănile sunt pricinuite prin lovituri, căzături, muşcături şi altfel de întâmplări rele.

Prin rană, sămânţa boalei, microbii, intră în ţesăturile organismului pe care le distrug şi lasă în locul lor puroiul.

Rana este cu atât mai grea cu cât este mai adâncă şi mai neregulată.

Rănile mici se vindecă singure. Tâlcul acestui lucru este următorul:

In rana mică este sdrobit ţesutul puţin şi acesta este prefăcut de globulele albe (partea albă a sângelui) în substanţe în care nu poate creşte sămânţa de boală. Când rana e adâncă şi neregulată, este distrus ţesut mult şi în locul acela se înmulţesc microbii. O parte din ei pot fi omorâţi de globulele albe, iar o parte rămân şi aceia fac copturile rele din rană.

In lecuirea rănilor ne bizuim pe următorul lucru: să înlăturăm ţesutul mort şi să ajutăm să se facă ţesut nou. Aşa că cel dintâi lucru, care-l vom face când avem de lecuit o rană, este de a o curăţa cât se poate mai bine, vom tunde părul din jurul ei, iar părţile sdrobite din jurul rănii vor fi tăiate cu o foarfecă bine fiartă.

Pentru ca în rană să se facă ţesuturi noui, vom pensula în jurul rănii cu tinctură de iod, căci atunci vin înspre rană globulele albe şi acestea sunt acelea care distrug microbii şi ajută la refacerea ţesuturilor sdrobite.

Când rana este prea mare, vom freca bine locul din jurul ei cu o alifie numită vezicătoare, care este făcută dintr'o parte cantaridă şi cinci părţi vaselină. Rana va fi stropită cu terebentină, care, având miros pătrunzător, înlătură musca.

Vom avea grijă ca vezicătoarea să nu pătrundă în rană, căci atunci îi face mai rău. Aşa că vom da cu vezicătoare numai în jurul rănii, fără a o atinge. Se va freca bine o singură dată şi vom lăsa rana la soare până se vindecă. După întrebuinţarea vezicătorii, se vor spăla bine mâinile cu apă caldă şi săpun, căci altfel vor crăpa mâinile din pricina vezicătorii.

Când rana este veche şi murdară, se va spăla bine întâi cu apă caldă, în care s'a pus sare, până se duc toate murdăriile şi copturile, apoi cu permanganat de potasiu. Zeama de permanganat să nu fie făcută prea tare, ci numai uşor roşietică (1 gram de permanganat la 2 litri de apă).

Permanganatul se cumpără dela farmacie. Acesta este o doctorie care omoară microbii.

Când nu avem la îndemână permanganat, vom spăla rana cu zeamă de creolină (o lingură creolină la litru cu apă (caldă) care deasemenea omoară microbii şi înlătură musca.

In jurul rănii nu trebue să rămână nici o bucăţică de piele sdrobită căci, sub aceasta, fiind întunerec şi umezeală, se înmulţesc microbii. Rana va fi curăţată ca peste tot s'o pătrundă razele soarelui, fiindcă acolo, unde pătrunde raza soarelui, microbul nu poate trăi.

Când rana este prea veche şi când apăsând marginile ei cu degetul simţim pielea că sfârâe (crepitează) sub apăsarea degetului e semn rău şi atunci trebuie numai decât arătată la medic.

Un lucru trebue ţinut bine minte: prin răni poate să intre uşor microbul tetanosului sau al [illegible] care odată pătruns în rană, se înmulţeşte foarte repede şi dă boala numită tetanos.

Pentru a se înlătura această îmbolnăvire, animalele rănite, mai ales caii, vor fi injectate de medicul veterinar împotriva tetanosului, boală care se lecueşte cu mare cheltuială când se iveşte.

Dr. Ion Oţel
Medic veterinar

Zece soldaţi unguri au atacat pe furiş o patrulă de grăniceri români

Atacul s'a produs pe teritoriu românesc, nu departe de Salonta
Un soldat e mort, unul e în agonie, altul e dispărut

Vineri 18 August c., la încheierea foii noastre, am primit din Bucureşti ştirea următoare asupra unui incident pe frontiera româno-maghiară:

O patrulă de grăniceri dela pichetul Ateiaşul Nou făcând controlul frontierei, a fost atacată pe furiş în viile Homog lângă borna No. 10. S'au tras asupra patrulei mai multe focuri de armă.

Un soldat a fost împuşcat pe la spate şi a murit, un sergent a fost străpuns cu baioneta şi e în stare foarte gravă, iar un soldat sanitar care însoţea patrula pentru inspecţie sanitară a dispărut.

La locul agresiunii s'au găsit mai multe tuburi de cartuşe model 95 maghiar.

DECLARAŢIILE SERGENTULUI CHIOSA

Sergentul Chiosa Nicolae înainte de a intra în comă (a trage de moarte) a făcut declaraţii, care se potrivesc cu alte elemente ale anchetei şi din care rezultă că 4 soldaţi maghiari cari se găseau pe teritoriul românesc au încercat să intre în vorbă cu soldaţii români. Patrula noastră trecând înainte, au eşit din porumb încă 6 soldaţi unguri şi cu toţii au deschis focul asupra patrulei româneşti.

Declaraţiile sergentului Chiosa Nicolae concordă (se potrivesc) cu urmele paşilor şi cu urmele de luptă constatate, precum şi cu încărcătoarele şi tuburile de cartuşe maghiare găsite la faţa locului.

INFORMAŢIUNI

MAJESTATEA SA REGELE CAROL, însoţit de Măria Sa Marele Voevod Mihai, înapoindu-se la 12 August din călătoria pe mare, cu iachtul regal „Luceafărul", a sosit în portul Constanţa, de unde a continuat drumul cu trenul spre Bucureşti, descinzând în gara regală Mogoşoaia în seara aceleiaş zile.

D-l TRAIAN POP, ministrul avuţiei publice, inspectează diferite părţi ale ţării, pentru a vedea cum se lucrează la inventarierea bunurilor Statului. In săptămâna trecută a fost şi la Sibiu, de unde a plecat spre Alba-Iulia şi Cluj, iar acum se află în părţile Dobrogei.

NOU MINISTRU ENGLEZ LA BUCUREŞTI. După cum se anunţă, guvernul britanic a cerut guvernului român învoirea pentru numirea d-lui Reginald Leeper, ca Ministru al Marei Britanii la Bucureşti, în locul d-lui Reginald Hoare, actualul ministru, care urmează să fie numit în alt post. Guvernul român şi-a dat învoirea.

D. Reginald Leeper este considerat ca unul din cei mai valoroşi diplomaţi englezi şi un bun cunoscător al problemelor sud-est europene. Domnia-Sa a fost unul din secretarii delegaţiunii britanice la conferinţa Păcii, a avut misiuni speciale de studiu în Rusia şi Polonia şi a îndeplinit şi funcţia de prim-secretar de Ambasadă la Varşovia. De prezent d-l Reginald Leeper era Directorul Presei din Ministerul afacerilor străine al Angliei.

PLATA SALARIILOR şi pensiilor, pe luna August, va începe la 20 August. Suma totală face 1 miliard 354 milioane 560 mii 525 lei, din cari: 1.146.308.690 lei pentru salarii, iar 190.251.835 lei pentru pensii.

O COMOARĂ DE BANI VECHI. Ni se scrie: Pe hotarul comunei Augustin, jud. Târnava-Mare, s'a găsit o oală de lut în care erau 290 monete vechi de pe vremea Romanilor. Primele monete au fost găsite de doi tineri, cari au săpat întâmplător pe locul comunal numit „La bordee". Autorităţile comunale, continuând săpăturile, au mai găsit — pe lângă cele 14 bucăţi ale tinerilor — încă 276 monete într'o oală spartă. Monetele au fost depuse la primărie şi s'a anunţat Muzeul Statului, pentru a trimite un specialist la faţa locului. Toate monetele sunt de diferite mărimi. *Abon.*

INSPECŢIILE ŞCOLARE. Ministerul Educaţiei Naţionale a pus în vedere tuturor inspectoratelor şcolare judeţene, că subinspectorii şcolari au datoria să inspecteze în special pe învăţătorii cu titlu provizoriu în vederea definitivatului şi pe aceia care au mai multă nevoie de îndrumare şi control.

— Ministerul Educaţiei, în conformitate cu legea învăţământului primar, a mai dispus ca organele de control să noteze rezultatele inspecţiilor şcolare prin calificativele: rău, slab, mulţumitor, bine şi foarte bine. Regulamentul legii va determina echivalenţa acestor calificative în cifre. Notările făcute rămân definitive după ce au fost aprobate de organele superioare de control. Aceste notări trebuesc comunicate celui inspectat, care poate apela la minister, împotriva inspecţiei făcute, în termen de 30 zile dela data când a luat cunoştinţă de calificativul dat. Ministerul va putea ordona o nouă inspecţie, dacă găseşte că motivele invocate sunt temeinice. Notările făcute de organul imediat superior se vor comunica deasemeni învăţătorului inspectat.

UNIFORMA ELEVILOR. Din Bucureşti se anunţă: Ministerul Educaţiei Naţionale a hotărît, ca anul acesta uniforma tuturor elevilor să fie cea străjerească. Nu se admite în şcoli o altă uniformă.

TRATATIVELE ECONOMICE ROMÂNO-UNGARE, întrerupte săptămâna trecută la Sinaia, vor fi reluate la Budapesta, Luni 21 August 1939.

DERAIEREA TRENULUI BUCUREŞTI-SIBIU. Trenul personal care a plecat din Bucureşti Sâmbătă spre Duminică, 13 August, la ora 12 şi 17 minute noaptea, a deraiat în staţia Pietroaia, nu departe de Piteşti, ciocnindu-se cu un alt tren. In urma gravului accident au rămas 13 morţi şi vreo 40 de răniţi, cei mai mulţi bărbaţi plecaţi la concentrări.

NOUI MONETE DE 250 LEI se pun în circulaţie pe ziua de 21 August 1939. După cum se spune, aceste noui monete nu se pot falsifica.

CUMPĂRARE DE MAŞINI AGRICOLE DIN GERMANIA. In cursul acestei săptămâni a avut loc, la Ministerul Economiei Naţionale, o conferinţă cu delegaţii industriei germane, pentru cumpărarea de maşini agricole, pe baza prevederilor din tratatul economic româno-german şi a protocolului special încheiat între cele două ţări.

O RECOLTĂ BUNĂ A GRÂULUI se anunţă din judeţul Brăila, unde greutatea hectolitrică este între 77—80 kgr., iar producţia mijlocie pe hectar 1500 kgr.

EXPORTUL DE PETROL (cu derivatele lui) al României, pe luna Iulie 1939, a fost de 327.262 tone, în valoare de 801.894.000 lei, iar totalul taxelor vamale până la încărcare pentru export se urcă la 7.674.000 lei.

CAMERA AGRICOLĂ TÂRNAVA-MICĂ îşi construeşte un local propriu în Blaj, spre care scop a făcut un împrumut de 1.200.000 lei la Casa Naţională de Economii şi Cecuri poştale din Bucureşti.

INAUGURAREA SATULUI MODEL DIOŞTI, refăcut după marele foc din anul trecut, era să se facă la 3 Sept. c., în prezenţa M. S. Regelui. Festivitatea a fost însă amânată pentru o altă dată.

STADIUL LUCRĂRILOR PRIMULUI LOT DE SILOZURI. In Octombrie ele vor începe să funcţioneze. D-l ing. Constantin Mihalopol, directorul general al administraţiei porturilor (P.C.A.), a vizitat zilele trecute lucrările de silozuri ce se execută pe câmpia Bărăganului până la Călăraşi şi apoi cele din Dobrogea, dela Silistra la Constanţa, spre a-şi da seama de stadiul lor. — A vizitat după aceea lucrările ce se execută în portul Tasaul. D-sa a constatat, că peste tot se lucrează conform programului şi caetelor de sarcini. Maşinile şi întreg aparatajul au început să sosească, lucrându-se la instalarea lor, aşa că prin Octombrie anul acesta, primul lot de silozuri, pus în construcţie în Decembrie trecut, va putea fi dat în folosinţă.

EVREII ITALIENI DIN INDUSTRIE. Decretul dat de guvern, cu privire la oprelistea pentru Evrei de a conduce şi administra întreprinderi industriale, cari întrebuinţează mai mult de 100 lucrători, — a fost schimbat în senzul, că se dă o păsuire de 6 luni pentru predarea lor către arieni (italieni sau altă naţiune neevreiască).

UN PELERINAJ RELIGIOS de 100.000 cehi s'a transformat într'o manifestaţie patriotică, asupra căreia „Prager Zeitung-Dienst" (Serviciul ziarelor din Praga), organul naţional-socialiştilor din Boemia şi Moravia, scrie în mod critic: Cehii au luat obiceiul să transforme pelerinagiile religioase în manifestaţii patriotice. Intr'adevăr, scrie ziarul, ultimul pelerinaj ceh la Domazlice, la care au asistat peste o sută mii persoane, venite din toate colţurile Boemiei şi Moraviei, a avut caracterul unor manifestaţii patriotice, care a provocat o vie nemulţumire în cercurile naţional-socialiste.

Un cuvânt către abonaţi

Cu numărul 27 a început a doua jumătate a anului 1939. De aceea, în foaia No. 27, am adaus mandate poştale, pentru acei abonaţi cari n'au plătit abonamentul pe semestrul al doilea, sau mai au restanţă din trecut.

Credem că nu mai este necesar a tot spune, că tipărirea gazetei costă mulţi bani, cari numai dela abonaţi se pot aduna.

Vă rugăm deci şi pe D-voastră, a vă plăti restanţa ce o aveţi, prin ceeace ajutaţi la susţinerea acestei vechi gazete, care la rândul ei contribue la luminarea şi înmulţirea cunoştinţelor poporului nostru.

De asemenea vă mai rugăm, a recomanda şi altor cunoscuţi foaia noastră, care ştim că se citeşte de foarte mulţi, — dela un abonat o citeşte întreagă vecinătatea, — dar nu toţi o şi plătesc. Puneţi măcar mai mulţi la olaltă plata unui abonament.

In aşteptarea sprijinului D-voastră, prin trimiterea abonamentului, vă salutăm

Cu dragoste frăţească,

ADMINISTRAŢIA „FOAIA POPORULUI"

Sibiu, strada Regina Maria 57

Convorbirile militare dela Moscova se ţin în mare secret

Deşi în toate ţările europene e o mare fierbere, în legătură cu primejdia viitorului război, — asupra convorbirilor politice şi militare dela Moscova, unde au plecat de 2 săptămâni delegaţiile engleză şi franceză, se scrie foarte puţin în timpul din urmă.

Iată însă ce s'a anunţat dela Moscova, pe ziua de 17 August 1939:

Dela sosirea delegaţiilor militare engleză şi franceză au loc, zilnic, conferinţe de ore întregi, cu delegaţia rusă în palatul Spiridonova. Lucrările decurg în cel mai strict secret.

Nimeni nu are voie, nici prilejul, de a veni în atingere cu delegaţii militari, aşa că orice informaţiuni asupra lucrărilor lor lipsesc. Intregul bloc de clădiri cu palatul Spiridonova sunt foarte sever păzite.

Incident la frontiera germano-franceză

Paris, 16 August (Rador). — Un incident s'a produs azi Miercuri între ora 16 şi ora 17 la frontiera fronco-germană, nu departe de comuna Heining, unde un vameş francez a fost lovit de trei germani pe teritoriul francez.

Vameşul Richard, de la postul Schreckling, pe când se afla pe şoseaua ce duce dela Heining la Leiding a văzut sosind un automobil german, care s'a oprit în dreptul lui.

Vameşul a comunicat automobilistului, care era însoţit de doi militari, că se găsea pe teritoriul francez. Cele trei persoane cari se aflau în automobil s'au repezit asupra vameşului pe care l-au lovit până l-au lăsat ameţit pe şosea, după ce i-au luat revolverul, mantaua şi şapca.

Când vameşul şi-a revenit în fire, automobilul dispăruse.

Parchetul de Metz a deschis o anchetă, care se face cu concursul jandarmeriei germane, ce caută să afle automobilul şi cele trei persoane care se aflau în el.

De îndată ce a fost informat de acest incident, ministerul afacerilor străine din Paris a dat instrucţiuni ambasadei Franţei la Berlin să protesteze pe lângă guvernul Reichului.

Trupe germane adunate spre graniţa polonă

Londra, 17 August (Rador). — Corespondentul din Berlin al ziarului „Times" transmite:

„Din surse neoficiale dar demne de toată încrederea, ungare şi germane, se afirma Miercuri seara (16 August), că un comandant militar german va fi instalat la Bratislava într'un viitor apropiat.

La Bratislava se poate constata de câtva timp un tot mai mare număr de ofiţeri germani.

Târgurile şi satele din valea ce duce spre Polonia sunt înţesate de trupe, în special târgurile Trencin şi Silina. Toate drumurile ce duc spre Silina, cea mai importantă intersecţie de căi ferate din Slovacia, sunt interzise traficului civil.

Noile fortificaţii din valea Vah sunt complet echipate şi ocupate de trupe şi toate şoselele ce duc spre frontiera polonă sunt interzise populaţiei civile pe mai mulţi kilometri dela graniţă".

Germania cere Danzigul şi suprimarea coridorului polonez

Berlin, 17 August (Rador). — Corespondentul Agenţiei Havas transmite:

Ziarele germane de azi, după toate aparenţele în urma unor instrucţiuni primite, subliniază că onoarea germană cere nu numai revenirea necondiţionată a Danzigului la Reich dar şi suprimarea coridorului polon, între Reich şi Prusia orientală.

„Coridorul nu este compatibil cu onoarea poporului german, declară „Frankfurter Zeitung", şi nici cu onoarea comună a celor două puteri ale axei.

Problema concretă s'a concentrat asupra Danzigului şi coridorului polonez. Astfel se pun condiţiile comune ale Italiei şi Germaniei, cari nu mai trebuesc să fie examinate de o conferinţă internaţională, întrucât ele nu mai admit de multă vreme o asemenea discuţie".

„Polonia nu are de ales"

Roma, 17 August (Rador). — Agenţia telegrafică italiană „Stefani" transmite:

„Popolo di Roma" exprimă dorinţa ca declaraţiile să dea dovadă de simţul măsurii şi răspunderii, în faţa pericolului războiului european, şi să convingă Polonia să părăsească atitudinea sa dârză, intransigentă şi chiar provocatoare, faţă de Germania.

Ziarul continuă afirmând că are convingerea că Varşovia se va gândi bine la riscul fatal la care s'ar expune în cazul în care ar voi să înfrunte justa exasperare a Germaniei. Varşovia nu trebue să-şi facă prea mari iluzii nici în ceiace priveşte ajutorul franco-britanic, nici asupra unei eventuale dislocări a axei.

„Corriere dela Sera", care apare la Milano, scrie că Polonia nu are de ales: ea trebuie sau să negocieze cu Germania, sau să-i facă războiu. O negociere cu Germania, în chestiunea Danzigului, înseamnă a urma calea logicei şi realităţii. Dacă, dimpotrivă şi numai pentru a nu recunoaşte dreptatea Reichului, Varşovia ar deslănţui un conflict care ar pune în joc chiar existenţa sa, este inutil să mai repetăm că în cazul unui războiu generalizat Italia va fi alături de Germania.

Ziarul adaugă apoi că Europa poate şi trebuie să trăiască în pace şi ordine, dar numai pe baza unei politici care să repare nedreptăţile.

Inchiderea graniţei între Germania şi Polonia

Ca urmare a închiderii frontierei dinspre Silezia, la Opole, în districtul Rybnik, de către autorităţile germane, pentru micul trafic, — măsură ce s'a luat la 14 August şi care nu era motivată prin ceva deosebit, — autorităţile poloneze au hotărît deasemenea să suspende micul trafic la frontiera dintre Polonia şi Germania, în toată regiunea Sileziei superioare.

Frontiera va rămâne închisă până la data când autorităţile germane vor anula măsura luată, sau până ce se vor da explicaţii precise cu privire la suspendarea micului trafic frontalier în districtul Rybnik.

Care este ţinta Ungariei?

Londra, 16 August (Rador). — „*News* Chronicle" publică un articol dela corespondentul său din Berlin, în care anunţă că amiralul Horthy, Regentul Ungariei, a respins oferta făcută de cancelarul Hitler pentru semnarea unui pact de alianţă ungaro-german.

Ziarul scrie, că această ofertă a fost făcută contelui Csaky, ministrul de externe al Ungariei, cu ocazia vizitei acestuia, în săptămâna trecută la Salzburg şi că d-l Csaky, se află acum în împrejurimile Münchenului, gata să intre în contact cu d-l von Ribbentrop, ministrul de externe al Reichului, în caz de necesitate urgentă (!?).

Salzburg, 17 August. — Contele Ştefan Csaky, ministrul de externe al Ungariei, care se găseşte actualmente, ca oaspete al d-rului Frick, la castelul Leopoldskrone din apropierea Salzburgului, a făcut Joi pe la orele 11,30 o nouă vizită d-lui von Ribbentrop la castelul Fuschl, reşedinţa de vară a ministrului de externe al Reichului.

Corespondentul Agenţiei Havas înregistrează zvonul răspândit la Salzburg, că în cursul după amiezii de Joi d-nii Csaky şi von Ribbentrop vor fi primiţi de d-l Hitler la Obersalzberg.

Joi seara, d-l Frick va oferi un mare dineu în cinstea oaspetelui său.

Ce se petrece în alte ţări

FRANŢA şi ANGLIA fac continue manevre aeriene. In săptămânile trecute au sburat aeroplane engleze pe teritoriul francez şi polon; acum, — în noaptea de 16 spre 17 August, — unităţi din aviaţia militară a Franţei, în special avioane grele de bombardament, au făcut sboruri deasupra teritoriului Angliei. Durata sborurilor a fost de 7 şi 8 ore fără întrerupere. După ce au atins ţelurile fixate, toate avioanele franceze s'au înapoiat în cursul dimineţii de unde au plecat.

JAPONIA. Din această ţară se vestia, în săptămânile din urmă, că Japonia îşi va fixa ţinuta sa faţă de politica europeană. (Parcă noi n'am şti, că Japonezii sunt contra Europenilor, sau mai bine zis contra albilor). Acum se anunţă din Tokio, că guvernul japonez a amânat luarea unei hotărîri în această chestie.

ANGLIA şi JAPONIA. Pentru aplanarea neînţelegerilor între aceste două ţări — cu privire la războiul din China — se numise o comisie anglo-japoneză, care să hotărască ce este de făcut. Delegaţii ambelor ţări s'au şi întrunit la Tokio. După aceea însă, delegaţii englezi au cerut amânarea desbaterilor, până când vor primi dela Londra informaţiile dorite de Japonezi. La câteva zile după aceasta, nesosind informaţiile cerute, Japonezii au declarat că consideră discuţiile întrerupte. Delegaţii militari japonezi au plecat din nou pe front. Ce va mai urma, nu se ştie de prezent. — Probabil va urma încheierea alianţei anglo-franco-rusă la Moscova...

PĂDURI IN FLACĂRI. La încheierea foii aflăm, că în pădurile Statului, dela comuna Râusadului în sus (jud. Sibiu), s'a produs un mare foc. Societăţile forestiere „Carpatina" din Brezoi, şi altele cari au pe acolo exploatări, au cerut ajutorul legiunilor de jandarmi din Sibiu şi Râmnicul-Vâlcea.

Apărararea pasivă în Franţa

Pregătirile şi măsurile luate, descrise de Georges Duhamel

— Din această descriere ne putem face o icoană asupra luptelor cu avioanele. —

Este trist gândul că o descoperire atât de minunată ca aviaţia, este de aci înainte pentru întreaga omenire, un mare obiect al spaimei. Este foarte trist să ştim, că popoarele întrebate în taină, ar renunţa — sunt sigur — la avantagiile avionului, pentru a fi ferite de marile pericole pe care el le poate reprezenta.

Intr'adevăr, pericolul atacurilor aeriene este mare. Dar el nu trebuie îngreuiat prin nepăsare, prin inconştienţă, prin acea simpatică uşurinţă de caracter, care nu este poate o greşeală de neînvins, dar de care ar fi mai bine să ne ferim într'o epocă de război alb.

Oamenii responsabili au prevăzut pentru preîntâmpinarea atacurilor aeriene, tot ce omeneşte se putea prevedea. S'au împărţit măşti şi nisip. S'au pus în serviciu puternice aparate semnalizatoare, s'a destinat fiecărui grup de case adăposturi bine construite.

Rămâne acuma ca orăşeanul să se dovedească înţelept şi disciplinat pentru a completa ajutorul apărării pasive.

Există trei feluri de apărare: ascunderea, fuga şi contra-atacul. Un popor bine apărat, bine instruit trebuie să cunoască şi să practice toate aceste trei metode. Primele două constitue apărarea propriu-zisă.

Primul act, acela al stingerii luminilor, al camuflării în întuneric a oraşului, este prima condiţie de mare importanţă, asupra căreia specialiştii nu cred niciodată că au insistat suficient.

Să ne ascundem în caz de atac aerian este un act de bun simţ. Intr'un oraş ca Paris, suprafaţa clădită este mult inferioară spaţiilor libere. Cea mai mare parte a bombelor lăsate dela mari înălţimi vor cădea pe aceste spaţii libere: străzi, curţi, squaruri, grădini şi fluvii. Dacă mulţimea rămâne pe stradă, ea se expune celor mai mari pericole, aşa cum a dovedit-o războiul în Spania şi în China. Dacă străzile sunt pline, o singură bombă poate omorî mii de persoane. Dacă aceste persoane s'au refugiat în adăposturi, pagubele nu vor fi decât materiale.

Prin afişe cari se găsesc în fiecare casă, populaţia pariziană — pe care o iau ca exemplu — ştie cari adăposturi îi sunt rezervate. Ceeace trebuie să mai ştie apoi este, că adăposturile sunt de trei feluri: adăposturi în pivniţi, adăposturi de tranşee şi adăposturi de cariere.

3.700.000 DE PERSOANE LA ADĂPOST

In regiunea pariziană se numără astăzi cel puţin 30 de mari adăposturi, cari pot primi fiecare dela 1.000 la 4.000 de persoane şi a căror platfoane protectoare sunt de o grosime dela 10 la 20 metri. Acest fel de adăposturi reprezintă refugiu pentru 100—120 mii de persoane.

A doua categorie sunt adăposturile de insule — adică de grupuri de case. Acestea sunt pivniţi bine construite, întărite cu straturi de lemn şi fier, amenajate împotriva pătrunderii gazelor, ventilate şi prevăzute cu aer comprimat. La Paris se numără până acuma 40.000 astfel de adăposturi şi 9.500 în împrejurimi. Acestea pot adăposti 3 milioane 700 mii de persoane. Pentru aceste adăposturi s'au cheltuit până azi două sute de milioane franci. Pentru cartierele prost prevăzute cu pivniţi s'au săpat tranşee. Se numără până astăzi 12 klm. de tranşee pe terenurile vechilor fortificaţii, 8 km. 500 în squarurile din oraş, 40 de kilometri de tranşee în localităţile din împrejurimi. Se prevede în total săparea a 1000 de km. de tranşee în regiunea pariziană. Mareşalul Petain a declarat că masca şi tranşeea constitue adăpostul cel mai simplu şi cel mai sigur.

PERICOLUL SE REDUCE DELA 100 LA 1

Regiunea pariziană poate apăra de pe acuma 4 milioane de persoane. Marile administraţii publice şi marile industrii au propriile lor adăposturi.

La Paris, în timp de război comandamentul oraşului e deţinut de prefectul poliţiei. Apărarea pasivă este condusă de şefii de sectoare, şefi de grupuri, şefi de insule şi şefi de adăposturi. Publicul trebuie să asculte ordinele acestor şefi, ca de ordinele căpitanului de marină, în caz de naufragiu.

Populaţia trebuie să se supuie celei mai stricte discipline. Dacă populaţia civilă îşi va cunoaşte nu numai consemnele, dar dacă va avea şi încredere în şefi, pericolul va fi redus într'o proporţie de 100 la 1.

PARISUL VA FI EVACUAT IN 10 ZILE

O parte a populaţiei pariziene va înlesni mult operaţiile apărării pasive a capitalei, evacuând'o.

In timpul alarmei din Septembrie o mare parte a populaţiei pariziene a fost evacuată, în cea mai mare ordine, în zece zile.

Cei cari dispun de automobile, primesc benzină şi trebuie să ştie de pe acuma că 11 mari şosele civile, în sens unic, au fost rezervate eventualului exod. Se construiesc tuneluri pentru a izola aceste şosele civile de cele militare. Un mare sistem de panouri indicatoare, de săgeţi vor reduce la minimum erorile şi manevrele greşite. Există astfel de placarte cu miile!

Drumurile civile vor fi prevăzute cu posturi de ajutor, cu megafoane, cu echipe de curăţire şi în sfârşit cu variante cari să împiedice aglomeraţia.

Evacuarea pe calea ferată va fi gratuită şi va dura 10 zile. S'au făcut mari sforţări pentru împărţirea şi încartiruirea mulţinei evacuate în provincii. S'au luat măsuri contra speculei în perioadele de criză. Marile oraşe de provincie cari pot şi ele fi expuse atacurilor aeriene au fost organizate după acelaş sistem ca Parisul. Multe alte măsuri au fost luate, asupra cărora serviciile speciale ţin să păstreze secretul.

Franţa întreagă este pregătită să se apere contra atacurilor aeriene. Această pregătire este cel mai bun mijloc de a se evita catastrofa. De aceea cred că este necesar să vorbesc liber şi cu glas tare.

Dela primăria oraşului Sibiu

O inspecţie la Abatorul comunal

D-l Dr. Sever Pop, primarul Municipiului Sibiu, în cursul acestei luni a inspectat Abatorul Municipal, căutând a se convinge la faţa locului, despre felul cum se lucrează la această insttiuţie.

S'a interesat în mod special de Laboratorul abatorului, unde se lucrează cu cea mai mare precauţiune. Dela porcii ce se taie în abator, se ia câte 14 probe de fiecare, aceasta în special pentru a nu ajunge în consumaţie carnea porcilor bolnavi de trichinină, care în cele mai multe cazuri ar provoca moartea consumatorilor. Probele sunt cercetate prin trichinoscop.

A inspectat apoi camera tăetorilor şi biroul administratorului, de unde a trecut în halele de tăere. Aci a asistat la anestizarea porcilor prin curent electric şi a vitelor cu pistolul „Schermer". Tăerea animalelor prin procedura de mai sus se face după cel mai modern şi civilizat sistem, animalele nu simt dureri, tăerea făcându-se astfel după toate regulele umanitare.

D-l primar a rămas adânc impresionat văzând cum se procedează la tăerea animalelor de către hahamul Comunităţii Izraelite, tăiere ce se face şi astăzi în mod fioros şi nepotrivită vremurilor. Primăria nu poate aduce aci nici o modificare acestui sistem, deoarece el se face conform cu ritul confesiunei israelite.

A constatat apoi că frigoriferul abatorului este prea mic faţă de consumul mare de gheaţă şi faţă de cantitatea mare de carne ce trebuie răcită. A dispus ca să se ia în studiu chestiunea funcţionării în acelaş timp a ambelor maşini de la frigorifer, mărindu-se astfel capacitatea de răcire a cărnurilor şi fabricarea gheţei. Pentru cazul că se vor găsi fonduri, se va lua în studiu şi chestiunea măririi frigoriferului.

In hala de vânzare a cărnurilor aduse din provincie, unde sunt reexaminate şi vândute pentru consumaţia publică, se face în prezent şi preluarea şi curăţirea pieilor puse la dispoziţia Comisiei speciale, pentru repartizarea pieilor necesare armatei. Această procedură nu corespunde cerinţelor sanitare, urmând a se face o instalaţie aparte la abator, unde să se curăţe şi predea pieile necesare armatei.

A constatat că locul unde se află abatorul, devenit astăzi centru, nu mai corespunde cerinţelor vremii, pentru cazul că se vor găsi resurse financiare, ar fi de interes public mutarea abatorului în alt loc, actualul local urmând a servi ca magazii, etc.

In general s'a constatat că dela ultima inspecţie s'au făcut multe îmbunătăţiri şi mult spor în lucrări, toate acestea mulţumită muncii şi activităţii neobosită pe care o depune conducerea abatorului, în frunte cu d-l inspector veterinar Dr. Dimitrie Popovici, medicul veterinar primar al Municipiului Sibiu, ajutat de d-nii Rudolf Wotsch directorul abatorului, Dr. Francisc Schuster, medic de abator şi Ioan Chivariu, administratorul abatorului.

Ultimele ştiri

„Săptămâna hotărîtoare" amânată pe mijlocul lui Septemvrie

Paris, 17 August. — In contra aşteptărilor, se pare, după diferite informaţiuni din ultimele zile, că săptămâna hotărîtoare care era anunţată pentru sfârşitul lunei August, ar fi amânată pentru mijlocul lunei Septembrie.

Se confirmă ştirea, că în Italia permisiunile militare normale continuă să fie acordate, însă se prevede că vor fi complect suspendate cu începere dela 10 Septembrie.

Deasemeni este confirmată ştirea că d-l Ciano va vizita Albania în luna August.

Pe de altă parte, ştiri sosite din Germania arată, că pregătirile pentru congresul dela Nürenberg sunt atât de importante, încât deplasările mulţimii care va asista vor împiedica orice acţiune timp de o săptămână.

Medicamente

In numeroase cazuri noi considerăm ca spontan un fapt, care departe de-a fi simplu este, dimpotrivă, rezultatul observațiunilor și experiențelor durând de ani, ca să nu spunem de secole. Acesta este cazul pentru diverse medicamente. Numeroase remedii sunt atât de universal răspândite, încât sunt considerate ca medicamente familiare.

Medicamentele pot fi de origină minerală, vegetală sau animală. Efectele lor sunt foarte variate și depind de felul cum au fost preparate și întrebuințate, și de partea corpului cu care medicamentele au fost puse în contact. Valoarea ce se atribue medicamentelor, în sensul obișnuit al cuvântului, a variat mult în cursul timpurilor.

In Evul mediu prescripția unui medicament era însoțită de tot felul de recomandații ca, de exemplu, aceia de a-l lua într'o noapte cu lună, cu fața întoarsă spre Orient. Omul modern nu atribue, bineînțeles, nici o importanță copilăriilor descrise, ci admite că acțiunea medicamentului e aceia care vindecă o boală sau ușurează o suferință.

Chinina, bunăoară, extrasă pentru prima oară în 1820 de Pelletier și Caventou din coaja chinchinei, a devenit un medicament indispensabil.

Și totuși au existat timp de secole îndoieli asupra acțiunei curative a chininei. Dar știința modernă a demonstrat că acest medicament e o veritabilă binefacere pentru omenire.

Chinina are în special o mare importanță în combaterea paludismului, pentrucă ea acționează direct asupra micro-organismelor cari în cursul acceselor de febră năpădesc globulele roșii ale sângelui.

Comisiunea paludismului depe lângă Societatea Națiunilor recomandă, ca profilaxie, o doză zilnică de 0 grame 400 miligrame de chinină pe zi în tot timpul sezonului paludismul. Ca tratament, doza de un gram până la un gram 300 miligrame de chinină pe zi, timp de 5—7 zile e suficientă.

E imposibil să dăm lista tuturor medicamentelor pe cari le cunoaștem. Dar un singur lucru e cert: chinina ocupă între toate medicamentele locul principal.

Reuniunea Meseriașilor și Comercianților Români din Blaj

Nr. 51-1939 14803

CONCURS

Pentru postul de vânzător și îngrijitor al Casinei Meseriașilor și Comercianților din Blaj, pe data de 10 Septemvrie 1939.

Reflectanții vor trimite ofertele la adresa d-lui director al Școalei Normale de Invățători Blaj, Dr. Coriolan Suciu, președintele Reuniunii (Str. Regele Ferdinand 40).

Condițiile de angajare și alte informațiuni se pot afla zilnic, la d-l Emil Oltean, vicepreședintele Reuniunii.

Comitetul

De închiriat în Alba Iulia

o casă compusă din 14 camere și dependințe, potrivită pentru prăvălie, restaurant și locuință, în Alba Iulia pe Bulevardul Incoronării, lângă Rezidența de Mureș. Doritorii să se adreseze la **Ioan Groza**, Alba-Iulia, Strada Olteni No. 12.

Nr. 2810/1939 port. 14802

Publicațiune de Licitație

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin aceasta publică că în baza deciziunii Nr. 14298|1936 și Nr. G. II. 19982|1938 a Judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului Banca Generală de Economii din Sibiu prin advocatul Ioan Moravetz din Sibiu pentru încasarea creanței de 796 Lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe

21 August 1939, ora 3 p. m.

la fața locului în Turnișor Nr. 786, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară: 1 aparat radio, mobiliar de casă, 1 ceas și 1 porc negru în valoare de 4.800 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat, face 796 Lei capital, dobânzile cu 6.5% socotind din 13 Martie 1939, iar spesele până acum stabilite de 1.409 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. XLI: 1908 § 20

Sibiu, 23 Iulie 1939

Portărel, **Dr. Bacu**

Apa Minerală radioactivă

CACIULATA

este recomandată în tratamentul:

bolilor de rinichi, ficat, căi urinare, gută și artritism

Comenzile se primesc la administrația băilor

Călimănești - Căciulata

Gara Jiblea, jud. Vâlcea

și la **Lud. Fuchs**, Sibiu, Piața Regele Ferdinand

Familie germană

onorabilă, primește contra preț convenabil, 2-3 eleve de curs secundar, în pensiune cu întreținere complectă. Baie și pian în casă. A se adresa la: **G. Michnay**, Sibiu Str. Honterus 5.

Cetiți publicațiile din

„Foaia Poporului"

Carnete de serviciu pentru

servitori și servitoare

bine aranjate și legate se află de vânzare la

Librăria „Foaia Poporului"

O fabrică de tors lână

s'a deschis în comuna **Orlat**, jud. Sibiu, sub firma Nițoiu și Topârcean. Toarce la public și cantități mici până la 10 kgr., lână țigae și țurcană.

Circulația autobuselor

Plecarea autobuzelor din Sibiu

Plecarea din Sibiu la ora	în	Sosirea la ora
6, 13, 17	Agnita	8.30, 15.30, 19.30
7, 13, 18.15	Alba Iulia (prin Sălișteși Sebeș-Alba)	9.15, 15.15, 20.30
6.30, 14.45	Brașov (prin Făgăraș)	10.30, 18.45
17.30	Câlnic (prin Reciu)	20.30
8.30, 12, 13.15, 16.30 19	Cisnădie	9, 12.30, 13.45, 17, 19.30
8.30, 19	Cisnădioara	9.15, 19.45
17.30	Gusu	20
17	Marpod	18.30
9, 12.30, 18.30	Mediaș	11, 14.30, 20.30
17.30	Păuca	19.30
16.30	Poiana	19
7.30, 12.45, 15, 17.30 19.45	Rășinari	8, 13.15, 15.30, 18, 20.15
6, 15	R.-Vâlcea (prin Brezoi)	9.58, 18.58
16.30	Sadu*)	17.30
6.30, 11, 12.30, 16 16.30, 17.30, 19	Sălișteși	7.30, 12, 13.30, 17, 17.30, 18.30, 20
9, 12.30	Sighișoara (prin Mediaș)	12.40, 16.15
18	Vurpăr	19

*) In sezonul de vară se fac mai multe curse.

Sosirea autobuzelor în Sibiu

Plecarea la ora	din	Sosirea în Sibiu la ora
6, 12.30, 16.30	Agnita	8.30, 15, 19
6.45, 12.20, 17	Alba Iulia (prin Sebeș-Alba și Sălișteși)	9, 14.35, 19.15
6.30, 14	Brașov (prin Făgăraș)	13.30, 18
5.30	Câlnic (prin Reciu)	8.30
7.30, 9.30, 12.30, 14.15, 18	Cisnădie	8, 10, 13, 14.45, 18.30
9.15, 19.45	Cisnădioara	10, 20.30
6	Gusu	8.30
6	Marpod	7.30
6, 8.50, 15	Mediaș	8, 10.50, 17.30
6.30	Păuca	8.30
6	Poiana	8.15
7, 8.15, 10.30, 16, 18.30	Rășinari	7.30, 8.45, 11, 16.30, 19
5.45, 14.15	R.-Vâlcea (prin Brezoi)	9.45, 18.15
7	Sadu*)	8
6, 6.30, 7, 7.30, 8, 13.15, 14.30, 18	Sălișteși	7, 7.30, 8, 8.30, 9, 14.15, 15.30, 19
13.30	Sighișoara (prin Mediaș)	17.30
7	Vurpăr	8

*) In sezonul de vară se fac mai multe curse.

Sibiu—Ocna-Băi

Pleacă din Sibiu 7.30, 9, 11, 13.15, 15, 17.30*), 20 (Piața Regele Ferdinand)

Sosește în Ocna-Băi 8.10, 9.40, 11.40, 13.55, 15.40, 18.10, 20.40 (Hotel Central)

*) Acest autobus circulă direct până la Păuca.

Aviz. Dumineca, sărbătorile și în sezonul băilor se fac mai multe curse.

Ocna-Băi—Sibiu

Pleacă din Ocna-Băi 7, 8*), 10, 12, 14, 16, 18.30 (Hotel Central)

Sosește în Sibiu 7,40, 8,40, 10.40, 12.40, 14.40, 16.40, 19.10 (Piața Regele Ferdinand)

*) Acest autobus vine direct dela Păuca.

Aviz. Dumineca, sărbătorile și în sezonul băilor se fac mai multe curse.